

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/SE 99/00086

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER							
IPC6: C09K 5/00 According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC							
B. FIELDS SEARCHED							
Minimum documentation searched (classification system followed by	Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)						
IPC6: CO9K							
Documentation as searched other than r inimum documentation to the	extent that such documents here.	Gelds searched					
,CK,FI,NO classes as above							
Electronic data base consulted during the international search (name	of data base and, where practicable, search	n terms used)					
QUESTEL: EDOC, WPIL, JAPIO							
C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT							
Category* Citation of document, with indication, where app	propriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.					
A EP 0306972 A1 (ESZAKMAGYARORSZÁG 15 March 1989 (15.03.89), c	GI VEGIMÜVEK), claims 1-3	1-10					
	US 4647392 A (JEROME W.DARDEN ET AL), 3 March 1987 (03.03.87), column 3, line 53 - column 4, line 53						
Further documents are listed in the continuation of Bo:	x C. X See patent family anne	х.					
Special categories of cited documents: "A" document defining the general state of the art which is not considered	"T" later document published after the induction date and not in conflict with the applithe principle or theory underlying the	ication but alled to understand					
to be of particular relevance "E" erlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is	"X" document of particular relevance: the considered novel or cannot be considered novel or cannot be considered when the document is taken along the consideration of the consid	claimed invention cannot be ered to involve an inventive					
cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)	"Y" document of particular rejevance: the	claimed invention cannot be					
"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means	considered to involve an inventive ste combined with one or more other suc	th documents, such combination					
"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	being obvious to a person skilled in t "&" document member of the same paten						
Date of the actual completion of the international search	Date of mailing of the international	search report					
	0 6 -05- 19	99					
21 April 1999 Name and mailing address of the ISA/	Authorized officer						
Swedish Patent Office	/ Canonized officer						
Box 5055, S-102 42 STOCKHOLM	Bengt Christensson						
Facsimile No. + 46 8 666 02 86	Telephone No. $+46.8.782.25.00$						

INTERNATIONAL SEARCH REPORT Information on patent family members

02/03/99

International application No.
PCT/SE 99/00086

	Patent document ed in search repor	t	Publication date	Patent family member(s)		Publication date	
EP	0306972	A1	15/03/89	SE DE	0306972 3871668		09/07/92
				FI JP	884135 1103684	A	11/03/89 20/04/89
US	4647392	A	03/03/87	CA EP SE JP	1258162 0229440 0229440 62158778	A,B T3	08/08/89 22/97/87 14/07/87



med telefax den 2/1/1-99

\mathbb{PCT}

REQUEST

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.

For receiving Office use only	
PCT/SE 9 9 / U U U B 6 International Application No.	
2 1 -01- 1999 International Filing Date	·
The Swedish Patent Office PCT International Application	
Name of receiving Office and "PCT International Application"	

Applicant's or agent's file reference (if desired) (12 characters maximum) P15409PC/SC Box No. I TITLE OF INVENTION Frost resistant heating/cooling fluid Box No. II **APPLICANT** Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this Box is the applicant's State (i.e. country) of residence if no State of residence is indicated below.) This person is also inventor. ASPEN PETROLEUM AB Telephone No. Sjöportsgatan 2 S-417 64 GOTEBORG Facsimile No. Sweden Teleprinter No. State (i.e. country) of residence: Sweden State (i.e country) of nationality: Sweden all designated States except This person is applicant all designated the United States the States indicated in the United States of America for the purposes of: States of America only the Supplemental Box Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURTHER) INVENTOR(S) Name and address: (Family name followed by given name: for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this Box is the applicant's State (i.e. country) of residence if no State of residence is indicated below.) This person is: applicant only STARZMANN, Martin Skårsgatan 68 S-412 69 GOTEBORG X applicant and inventor Sweden inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.) State (i.e country) of nationality: State (i.e. country) of residence: Sweden Sweden This person is applicant all designated all designated States except the United States the States indicated in for the purposes of: the United States of America of America only the Supplemental Box Further applicants and/or (further) inventors are indicated on a continuation sheet. Box No. IV AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE The person identified below-is-hereby/has been appointed to act on behalf agent 2 common representative of the applicant(s) before the competent International Authorities as: Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation.

The address must include postal code and name of country.)

ASSADI, Behdad; EGEROD, Lisbeth; HAMMOND, Andrew; HOLM, Telephone No. 46-31-507700 Ulf; INGER, Ulf; OLSSON, Stefan; SPINOSO de CABERO, Adriana; Facsimile No. ROTH-SCHRAMM, Carina; ROTH, Eva-Stina; ROTH, Michel; WESTMAN 46-31-7790640 Börje of GÖTEBORGS PATENTBYRA DAHLS AB, Sjöporten 4, S-417 64 GÖTEBORG, Sweden Teleprinter No. Mark this check-box where no agent or common representative is/has been appointed and the space above is used instead to indicate a special address to which correspondence should be sent.

' 							-· -··			
										į
المستخدمة في المستخدمة المستخدم المستخ	برويما اور مهوهد مودانه د و سروا	ووين به مخلستهر تافر در توفر در اود	د میرون به این است. در میرون به میرون ب	و وروسته در در الرواد المهمولية . رواد وروستواد المهرفي و ماهم الرواد المهرفي و المدرود و	» - بدا الامرس العالم، طالبان دانونست طالبان	usa nyanggap diamandahanggapak di silahang sarannaka	ر د میراند در این از میراند میراند در این	e magaginagan samapinal la salina sami sa	المساعد الأخراب المساعد المساعد المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة ال	والموادا والموادية الموادية والموادية والموادية والموادية والموادية
	*									

\bigcirc	
	\sim

		Sheet No. 2	\bigcup	2 1 -01- 1999
Box No. V	DESIGNATION OF STATES			
The follow	ving designations are hereby made under R	ule 4.9(a) (mark the appl	icable check-boxes: at	least one must be marked):
Regional	Patent			
X AP	ARIPO Patent: GH Ghana, GM Gambia Uganda,	KE Kenya, LS Lesotho	, MW Malawi, SD Su	dan, SZ Swaziland, UG
X EA	Eurasian Patent: AM Armenia, AZ Moldova, RU Russian Federation, TJ Ta the Eurasian Patent Convention and of the	jikistan, TM Turkmenist	KG Kyrgyzstan, KZ an, and any other State	Kazakstan, MD Republic of which is a Contracting State of
X EP	European Patent: AT Austria, BE Bel DK Denmark, ES Spain, FI Finland LU Luxembourg, MC Monaco, NL Neth State of the European Patent Convention a	l, FR France, GB Un perlands, PT Portugal, S	ited Kingdom, GR	Greece, IE Ireland, IT Italy,
	OAPI Patent: BF Burkina Faso, BJ Ber GA Gabon, GN Guinea, ML Mali, MR which is a member State of OAPI and a specify on dotted line)	Mauritania, NE Niger, S a Contracting State of F	N Senegal, TD Chad, CT (if other kind of p	TG Togo, and any other State protection or treatment desired,
National l	Patent (if other kind of protection or treatn	nent desired specify on de	otted line)	
X AL	Albania	_		
	Armenia	💆 LT	Lithuania	
X AT	Austria	🛛 Lu	Luxembourg	
x AU	Australia	🔀 LV	Latvia	
X AZ	Azerbaijan	X. MI	Republic of Moldov	a
X BA	Bosnia and Herzegovina		G Madagascar	
X BB	Barbados	X MI	The former Yugosla	v Republic of Macedonia
x BG	Bulgaria			· ·
x BR	Brazil		N Mongolia	
X BY	Belarus	Ā∐ M	W Malawi	
X CA	Canada			
🗴 СН	and LI Switzerland and Liechtenstein	X NO	Norway	
X CN	China	_	•	
X CU	Cuba	X PL	Poland	
\mathbf{x} \mathbf{cz}	Czech Republic			
X DE	Germany		5	
X DK	Denmark			
X EE	Estonia			
X ES	Spain			
x FI	Finland			
⊠ GB	United Kingdom	X SI	~ ,	
	Georgia			
	Ghana	△ SL		
_	Gambia	⊠ sk		
X GW	Guinea-Bissau	X TJ	•	
	Croatia			
X HU	Hungary	X TR	Turkey	
⊠ ID	Indonesia	Z TI		0
⊠ IL	Israel	X UA	Ukraine	

Deleted ROJSE

X IS

x LC

LK LK

LR LR

 Iceland

Saint Lucia

Sri Lanka

Liberia

Democratic People's Republic of Korea

KR Republic of Korea

KZ Kazakstan ______

Precautionary Designation Statement: In addition to the designations made above, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all other designations which would be permitted under the PCT except any designation(s) indicated in the Supplemental Box as being excluded from the scope of this statement. The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 moths from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation of a designation consists of the filing of a notice specifying that designation and the payment of the designation and confirmation fees. Confirmation must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)

X UZ

X VN

X ZW Zimbabwe

X UG Uganda

X YU Yugoslavia

United States of America

Viet Nam

Uzbekistan ______

Check-boxes reserved for designating States (for the purposes of a national patent) which have become party to the PCT after issuance of this sheet:



v RO/SE

ROISE

D N III DDIODIMY C		Fourth as design	المعالم المساور والمساور	- A- C- 1					
Box No. VI PRIORITY C		Furtner prio		n the Supplemental Box.					
Filing date of earlier application	Number of earlier application		Where earlier application						
(day/month/year)		national application: country	regional application:* regional office	international application: receiving Office					
item (1) 22 Jan. 98									
22.01.98	9800152-2	Sweden							
item (1)									
item (1)		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
				,					
of the earlier application(s purposes of the present int * Where the earlier application is	The receiving Office is requested to prepare and transmit to the International Bureau a certified copy of the earlier application(s) (only if the earlier application was filed with the Office which for the purposes of the present international application is the receiving Office) identified above as item(s): * Where the earlier application is an ARIPO application, it is mandatory to indicate in the Supplemental Box at least one country party to the								
Paris Convention for the Protection Box No. VII INTERNATION	on of Industrial Property for v NAL SEARCHING AUTH		on was filed (Rule 4.10(b)(i	ii). See Supplemental Box.					
Choice of International Searc			rlier search, reference t	o that search (if an earlier					
(If two or more International Searce (If two or more International Second the international Searce) the international Searce (If the International Searce) (If the International Searce) (If It is a searce) (It is a sea	arching Authorities are searcational search, indicate	ch has been carried out by o c (day/month/year)	r requested from the Interne	o that search (if an earlier ational Searching Authority): Country (or regional Office)					
ISA/ SE	1.0								
Box No. VIII CHECK LIST	LANGUAGE OF FILIN	G							
This international application co	This internationa 1.	l application is accompan	ied by the item(s) marke	d below:					
request	3 1 2	igned power of attorney							
description (excluding sequence listing part)	0 1	eneral power of attorney; r	reference number, if any:						
claims	2 v 4. statement	explaining lack of signatu	re						
abstract :	1 ✓ 5. priority do	ocument(s) identified in Bo	ox No. VI as item(s):						
drawings :	6. 🔲 translation	of international application	on into (language):	Α '					
sequence listing part of description :	7 separate in	dications concerning depo	osited microorganism or o	other biological material					
	12 /	and/or amino acid sequen	nce listing in computer re-	adable form					
Total number of sheets:	J. Utilet (spec								
Figure of the drawings which should accompany the abstract:		rnational application:							
Box No. IX SIGNATURE	OF APPLICANT OR AGE	ENT							
Next to each signature, indicate the na		capacity in which the person si	igns (if such capacity is not ob	bvious from reading the request).					
Göteborg, 21 ja	nuari 1999								
6-04	Do Sh								
Eva-Stina Roth GÖTEBORGS PATEN	/ TBYRÅ DAHLS AB								
	For rec	ceiving Office use only							
 Date of actual receipt of the international application: 		2 1 -01- 1999	_	2. Drawings:					
Corrected date of actual rece timely received papers or dr the purported international a	awings completing	2 2 -01- 1999		received:					
Date of timely receipt of the corrections under PCT Artic	required			not received:					
5. International Searching Auth (if two or more are competer	ority ISA / CF		al of search copy delayed	3					
	For Inter	national Bureau use only	/						

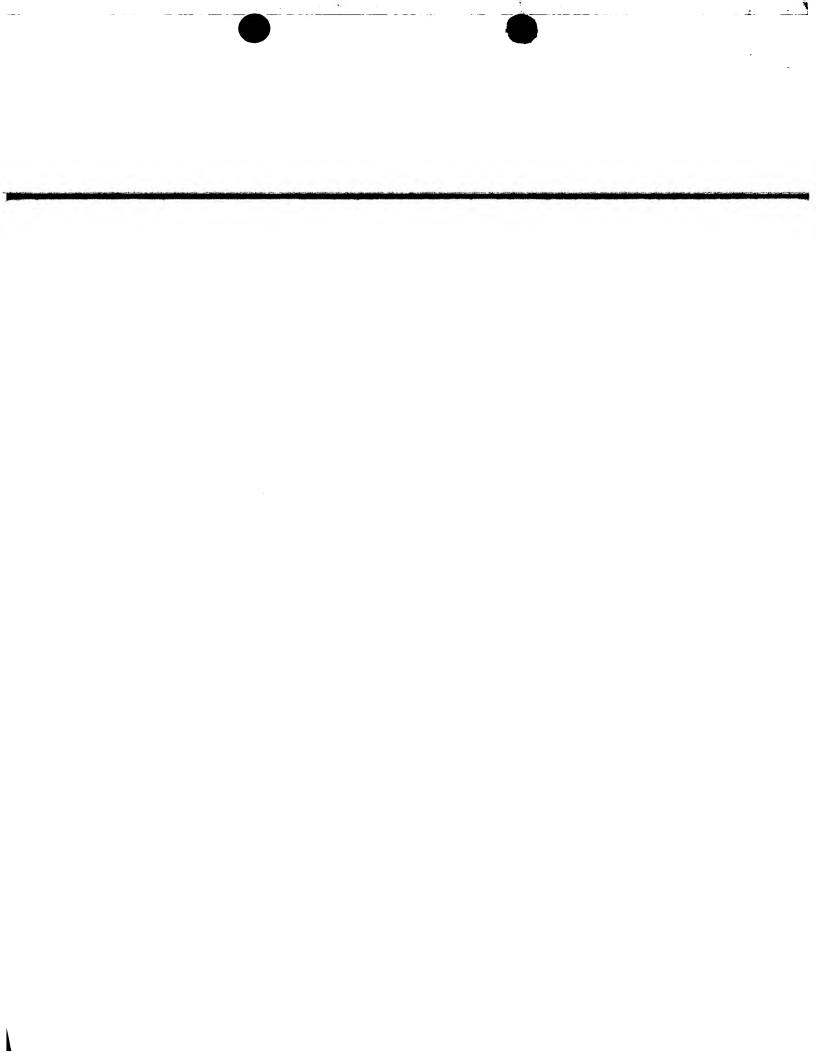
02 MARCH 1999

Form PCT/RO/101 (last sheet) (July 1998)

Date of receipt of the record copy

by the International Bureau:

See Notes to the request form







PCT/ SE 9 9 / 0 0 0 8 6

1

Frostresistent värme/kylfluid

Tekniskt område

Föreliggande uppfinning avser en frostresistent vattenhaltig värme/kylfluid innehållande alkalisalter av ättiksyra och/eller myrsyra. Värme/kylfluiden är avsedd för transport av kyla eller värme i industriella kylanläggningar, kylsystem i fartyg och fordon, kylsystem för skridskois i sportanläggningar, värmeväxlare, fjärrvärmesystem, värmepumpar, solfångare etc.

10

15

30

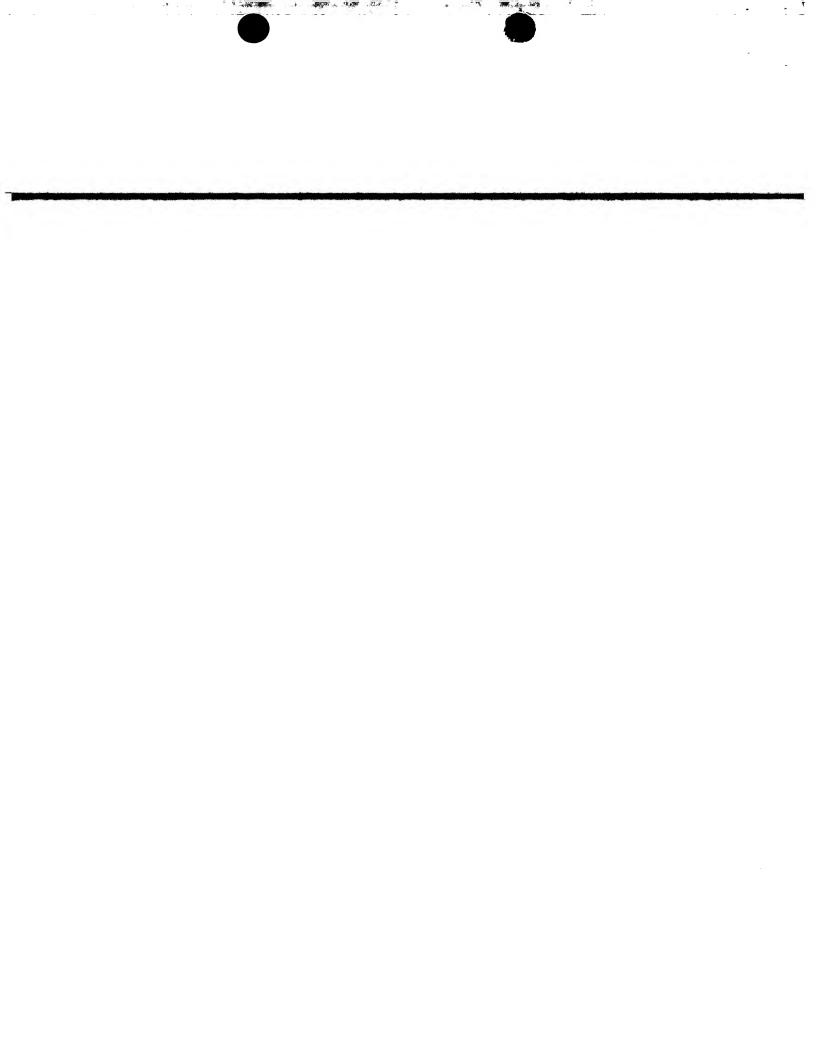
Uppfinningens bakgrund

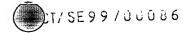
Frostresistens i vattenhaltiga värme/kylfluider erhålls vanligen genom tillsats av etylenglykol. Etylenglykol är en vätska som är obegränsat blandbar med vatten, den uppvisar låg brand- och explosionsrisk och är frostresistent samt färg- och luktlös. Den lägsta stelningspunkten (-57°C) hos en glykol-vattenblandning har man vid en etylenglykolhalt på 60 volyms-%. Nackdelen med etylenglykol är emellertid dess höga giftighet. Därmed utgör den ett miljöhot om den hamnar i hav, sjöar och vattendrag, exempelvis om kylvätska släpps eller läcker ut.

Genom EP-B-0 306 972 är en helt eller delvis glykolfri frostresistent vattenhaltig kylfluid känd, vilken innehåller en tillsats av natriumacetat och natriumformiat eller kaliumacetat och kaliumformiat i vissa mängdförhållanden. Man kan med denna fluidkomposition uppnå en frystemperatur på -70°C eller lägre. Fluidkompositionen uppvisar samtliga fördelar med den konventionella glykol-vattenblandningen, samtidigt som den inte uppvisar dennas giftighet.

Den ovan angivna kylfluiden innehåller emellertid starka joner varvid det är mycket viktigt att ha ett gott korrosionsskydd. I EP-B-0 306 972 beskrivs att man som korrosionsskydd använder bensoesyra, natriumbensoat, kaliumbensoat eller bensotriazol. Dessa är filmbildande kemikalier. Den bildade filmen skyddar metallytor från korrosionsangrepp. Filmskiktet måste vara intakt över hela metallytan för att inte







2 2 -01- 1999

2

riskera lokala korrosionsangrepp. En nackdel med filmen är en försämrad värmeöverföring mellan metallytan och kylfluiden.

Uppfinningens ändamål och viktigaste kännetecken
Ändamålet med föreliggande uppfinning är att erbjuda en korrosionsskyddad
värme/kylfluid av det inledningsvis nämnda slaget vilken uppvisar en hög
värmeöverföring mellan metallyta och fluid samtidigt som korrosionsskyddet är gott.
Detta har uppnåtts genom att den innehåller en korrosionsinhibitor i form av en
blandning av en C₅-C₁₆ monokarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra, en C₅-C₁₆ dikarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra samt en triazol.

Halten alkalisalter av ättiksyra och/eller myrsyra i värme/kylfluiden bör företrädesvis vara mellan 5 och 50 vikts-% räknat på fluidens totala vikt.

Värme/kylfluiden innehåller mellan 0,4 och 10 vikts-% företrädesvis mellan 0,5 och 2 vikts-% av korrosionsinhibitorn enligt ovan räknat på den totala vikten av alkalisalterna av ättiksyra och/eller myrsyra.

Beskrivning av uppfinningen

15

20

25

30

Det är genom ovan nämnda EP-B-0 306 972 känt att tillsats av alkalisalter av vissa anjoner, huvudsakligen acetater och formiater, till vatten resulterar i en kraftig fryspunktssänkning av ett vattenhaltigt medium. Fryspunktssänkningen blir speciellt stor vid vissa blandningsförhållanden av de ingående salterna.

Värme/kylfluiden enligt uppfinningen innehåller mellan 5 och 50 vikts-% alkalisalter av ättiksyra och/eller myrsyra räknat på fluidens vikt, framför allt natriumacetat, kaliumacetat, natriumformiat och/eller kaliumformiat. De ingående salterna kan förekomma i alla inbördes blandningsförhållanden, dvs. enbart ett av salterna eller två eller flera salter i blandning med varandra. Beroende dels på den totala salthalten och

dels på salternas blandningsförhållanden erhålls olika fryspunktssänkning för fluiden. I fluiden kan även ingå andra fryspunktsnedsättande tillsatser, t ex urea.

Värme/kylfluiden enligt uppfinningen är en stark jonlösning varvid betydelsen av ett effektivt korrosionsskydd är extra stor. I EP-B-0 306 972 beskrivs tillsats av en korrosionsinhibitor i form av bensoesyra, natriumbensoat, kaliumbensoat eller bensotriazol, vilka är filmbildande kemikalier som skapar en skyddande film på metallytor och därmed skyddar dem från korrosionsangrepp. Som omtalats ovan är nackdelarna med denna typ av korrosionsinhibitorer dels att filmskiktet måste vara intakt över hela metallytan för att korrosionsskyddet skall bli effektivt och lokala korrosionsangrepp undvikas och dels att värmeöverföringen mellan metallyta och värme/kylfluid försämras.

5

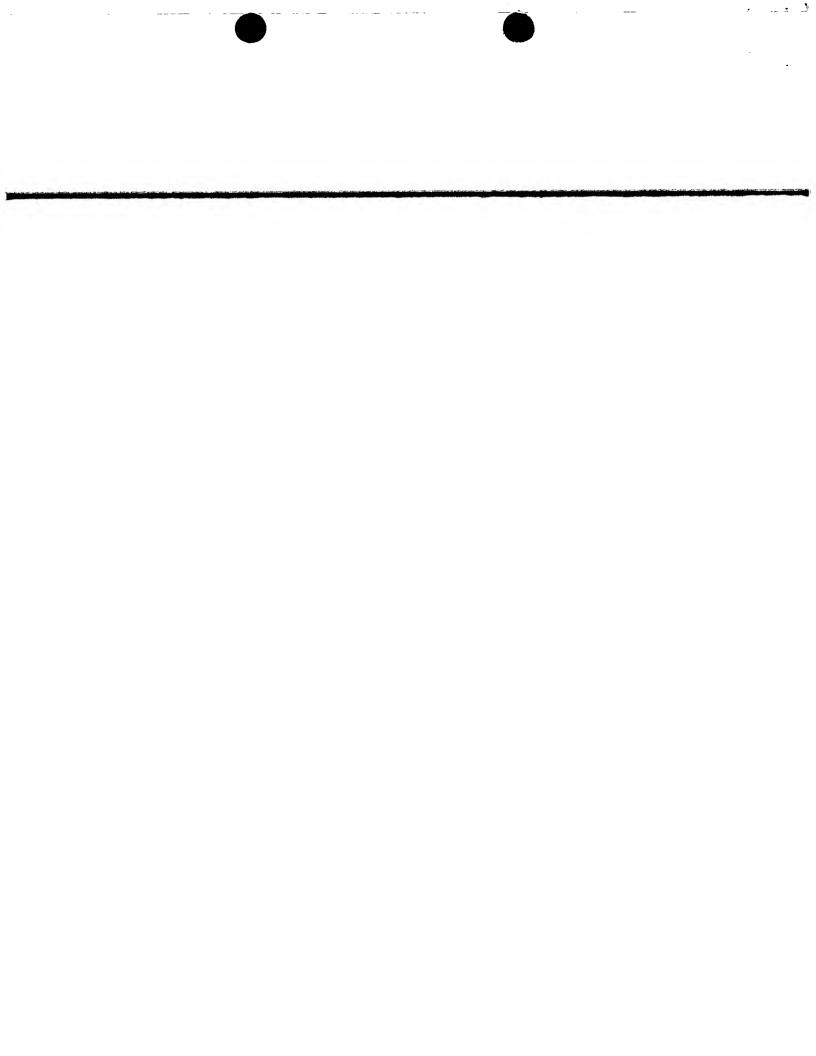
10

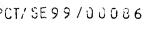
15

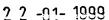
Det har nu enligt uppfinningen överraskande visat sig att en tillsats en korrosionsinhibitor i form av en blandning av en C_5 - C_{16} monokarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra, en C_5 - C_{16} dikarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra samt en triazol förutom ett fullgott korrosionsskydd även ger en mycket bra värmeöverföring mellan metallyta och fluid.

- En korrosionsinhibitor av detta slag finns beskriven i US-A-4,647,392. Korrosionsinhibitorn är enligt nämnda referens avsedd att användas i glykol-vattenblandningar.

 Användning som korrosionsinhibitor i saltlösningar av det slag som uppfinningen avser finns dock inte antytt i det amerikanska patentet.
- Mängden av de i korrosionsinhibitorn ingående komponenterna kan variera mellan 0,02 och 3 vikts-% räknat på fluidens vikt för vardera av monokarboxylsyran och dikarboxylsyran eller alkali-, ammonium- eller aminsalterna av sagda syra. Mängden triazol kan variera mellan 0,02 och 2 vikts-% räknat på fluidens totala vikt.
- Den totala halten av korrosionsinhibitorn bör vara mellan 0,4 och 10 vikts-% företrädesvis mellan 0,5 och 2 vikts-% räknat på fluidens vikt.







Korrosionsinhibitorn innefattar en blandning av tre huvudkomponenter, nämligen en monokarboxylsyra, en dikarboxylsyra och en triazol. Monokarboxylsyran är företrädesvis en alifatisk C_5 - C_{16} monokarboxylsyra, företrädesvis vald från gruppen oktansyra, nonansyra, dekansyra, undekansyra eller dodekansyra , 2-etylhexansyra och neodekansyra.

Dikarboxylsyran är företrädesvis antingen en C_8 - C_{12} alifatisk dikarboxylsyra vald från gruppen suberinsyra, azealinsyra, sebacinsyra, undekandisyra, dodekandisyra och disyran av dicyklopentandien eller en C_8 - C_{12} aromatisk dikarboxylsyra, företrädesvis tereftalsyra.

Triazolen är företrädesvis tolyoltriazol eller bensoetriazol.

15 Kombinationen av mono- och dikarboxylsyra eller dess salter ger en synergistisk effekt vad beträffar korrosionsskydd av metallytor jämfört med användning av enbart den ena typen av syra. Triazolen används specifikt som kopparskydd.

Andra konventionella korrosionshämmande komponenter kan naturligtvis även ingå i värme/kylfluiden enligt uppfinningen

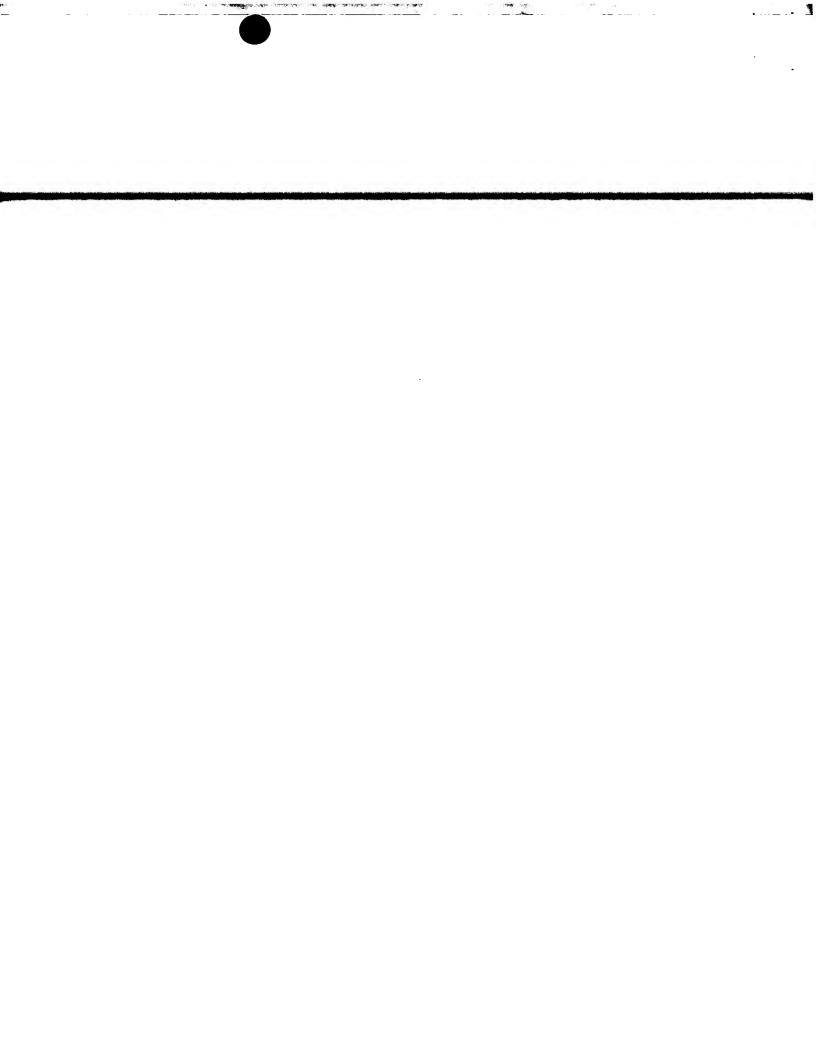
Exempel

För att testa värmeöverföringskaraktäristik användes ett system där vätska som skall testas cirkulerar med ett konstant volymflöde och under konstant tryck. Denna vätska passerar en metallkupong på vilken en värmningsanordning är applicerad. Vätskans temperatur hålles konstant med hjälp av en kylslinga. Metallkupongens temperatur mäts och registreras över tiden. En ökning av temperaturen i metallkupongen visar en relativ försämring i värmeöverföringsförmågan över samma tid

5

10

20





10

15

30

5

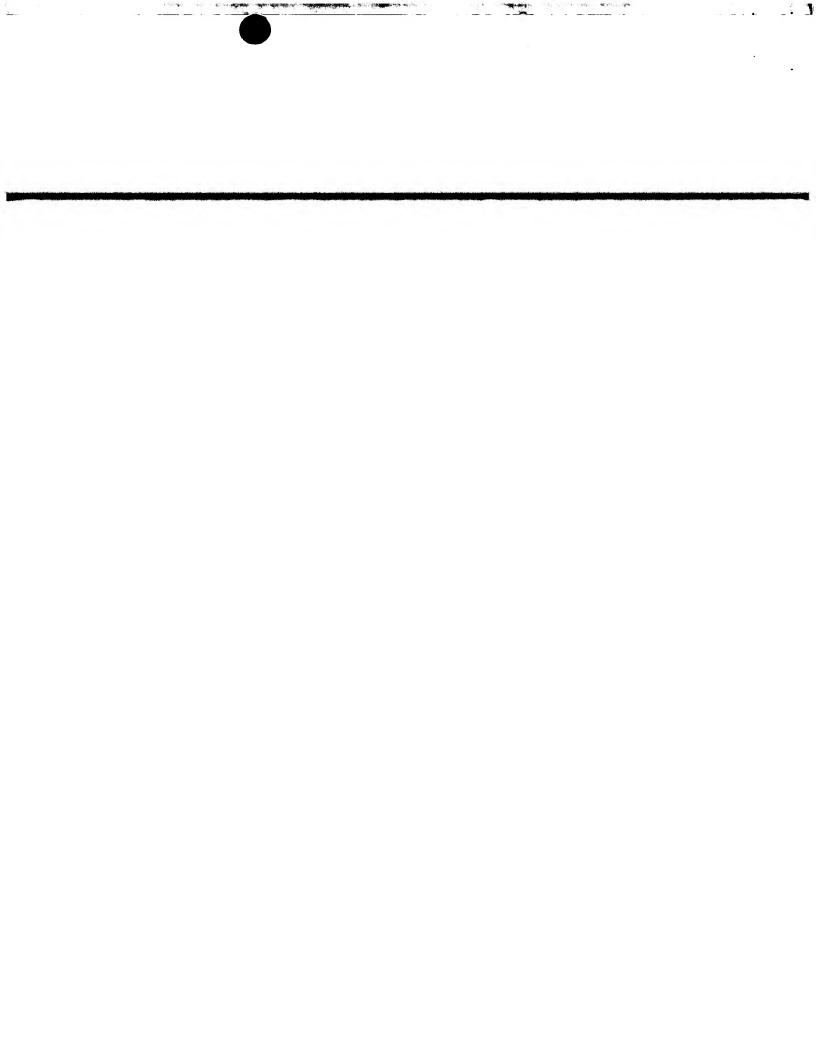
De testade vätskorna uppvisade följande sammansättning:

INGÅENDE KOMPO- NENT (vikts-%)	Referens - Kylfluid med konventionell inhibitor	Test - Kylfluid med inhibitor enligt uppfinningen
Vatten	49,8	60
Kaliumacetat	31,2	31,2
Kaliumformiat	7,8	7,8
Natriumbensoat	1,1	-
Tolytriazol	1,7	-
Borax	0,3	-
Natriummetafosfat	1	-
Natriumnitrat	1,8	-
Natriumsilikat	0,3	-
Glycerin	5	-
Korrosionsinhibitor enl. uppfinningen	_	1

Följande resultat erhölls beträffande värmeöverföringskaraktäristiken:

20	Testlängd (h)	Referens Kupongtemperatur (°C)	Test Kupongtemperatur (°C)		
	0	170	170		
	10	181	171		
	20	183	171		
	30	184	171,5		
25	40	186	171		
	45	188	171,5		

Som framgår av dessa resultat gav testvätskan, vilken innehöll en tillsats av en korrosionsinhibitor enligt uppfinningen, en mycket liten ökning av temperaturen i metallkupongen över tiden, vilket visar på en bibehållen hög väremöverföring mellan



Patentkrav

1. Frostresistent vattenhaltig värme/kylfluid innehållande alkalisalter av ättiksyra och/eller myrsyra,

känneteck nad av att den även innehåller en korrosionsinhibitor i form av en blandning av en C_5 - C_{16} monokarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra, en C_5 - C_{16} dikarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra samt en triazol.

10

- 2. Kylfluid enligt patentkrav 1,
- k ä n n e t e c k n a d a v att den innehåller mellan 5 och 50 vikts-% alkalisalter av ättiksyra och/eller myrsyra räknat på fluidens vikt.
- 3. Kylfluid enligt patentkrav 1 eller 2, k ä n n e t e c k n a d a v att den innehåller mellan 0,4 och 10 vikts-% företrädesvis mellan 0,5 och 2 vikts-% av korrosionsinhibitorn räknat på den totala vikten av kylfluiden.
- 4. Kylfluid enligt något eller några av föregående patentkrav, kännetecknad av att den innehåller mellan 0,02 och 3 vikts-% av monokarboxylsyran eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra räknat på den totala vikten av kylfluiden.
- 5. Kylfluid enligt patentkrav 4, kännetecknad av att den innehåller mellan 0,02 och 3 vikts-% av dikarboxylsyran eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra räknat på den totala vikten av kylfluiden.

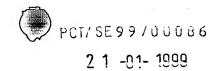
/



- 6. Kylfluid enligt patentkrav 4 och 5, k ä n n e t e c k n a d a v att den innehåller mellan 0,02 och 2 vikts-% triazol räknat på den totala vikten av kylfluiden.
- 7. Kylfluid enligt något eller några av föregående patentkrav, k ä n n e t e c k n a d a v att sagda monokarboxylsyra är en alifatisk C₅-C₁₆ monokarboxylsyra, företrädesvis vald från gruppen oktansyra, nonansyra, dekansyra, undekansyra eller dodekansyra, 2-etylhexansyra och neodekansyra.
- 8. Kylfluid enligt något eller några av föregående patentkrav, kännetecknad av att sagda dikarboxylsyra är en C₈-C₁₂ alifatisk dikarboxylsyra vald från gruppen suberinsyra, azealinsyra, sebacinsyra, undekandisyra, dodekandisyra och disyran av dicyklopentandien.
- 9. Kylfluid enligt något eller några av föregående patentkrav,k ä n n e t e c k n a d a v att sagda dikarboxylsyra är en C₈-C₁₂ aromatisk dikarboxylsyra, företrädesvis tereftalsyra.
 - 10. Kylfluid enligt något eller några av föregående patentkrav,
- k ännetecknad av att triazolen är tolyltriazol eller bensotriazol.

									· - - -		•	<i>-</i>
											•	
To the second second	againe amitelyagem you e	kapuntun yani yili mayottaloo ii 1913 iliyoofalingan thusiyagai	era u i era jeran jelaje njegoja vlagaje kolarna in u jeja ugjenej nesam	د نظر پائستان د نظر په د نظر په د نظر پائستان د نظر پائستان د	rayan wan dir digital in 14.5 Julius.	a manage on the man management of the	ىلى» (دى. مىلىدىنىيە «سىلىمىكى» ئىلىدە ، مىلەد	all the state of t	THE STATE OF THE STATE OF STAT	Miller of the Control	and the state of t	anger, dan takki di ke





Sammandrag

Frostresistent vattenhaltig värme/kylfluid innehållande alkalisalter av ättiksyra och/eller myrsyra och vilken som korrosionsinhibitor innehåller blandning av en C₅-C₁₆

monokarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra, en C₅-C₁₆

dikarboxylsyra eller alkali-, ammonium- eller aminsalter av sagda syra samt en triazol.

PCT

NOTICE INFORMING THE APPLICANT OF THE COMMUNICATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION TO THE DESIGNATED OFFICES

(PCT Rule 47.1(c), first sentence)

From the INTERNATIONAL BUREAU

ASSADI, Behdad Göteborgs Patentbyrå Dahls AB Sjöporten 4 S-417 64 Göteborg SUÈDE

ANKOM

1999 -08- 06

Cătabaros Patentbyrå Dahls AB

Date of mailing (day/month/year) 29 July 1999 (29.07.99)

Applicant's or agent's file reference

P15409PC/SC

IMPORTANT NOTICE

International application No. PCT/SE99/00086

International filing date (day/month/year) 22 January 1999 (22.01.99)

Priority date (day/month/year) 22 January 1998 (22.01.98)

Applicant

ASPEN PETROLEUM AB et al

Notice is hereby given that the International Bureau has communicated, as provided in Article 20, the international application to the following designated Offices on the date indicated above as the date of mailing of this Notice:

AU,CN,EP,IL,UP,KP,KR,US

In accordance with Rule 47.1(c), third sentence, those Offices will accept the present Notice as conclusive evidence that the communication of the international application has duly taken place on the date of mailing indicated above and no copy of the international application is required to be furnished by the applicant to the designated Office(s).

2. The following designated Offices have waived the requirement for such a communication at this time:

AL,AM,AP,AT,AZ,BA,BB,BG,BR,BY,CA,CH,CU,CZ,DE,DK,EA,EE,ES,FI,GB,GE,GH,GM,HR,HU,ID, IS,KE,KG,KZ,LC;LK,LR,LS,LT,LU,LV,MD,MG,MK,MN,MW,MX,NO,NZ,OA,PL,PT,RO,RU,SD,SE,SG, SI,SK,SL,TJ,TM,TR,TT,UA,UG,UZ,VN,YU,ZW The communication will be made to those Offices only upon their request. Furthermore, those Offices do not require the

applicant to furnish a copy of the international application (Rule 49.1(a-bis)).

3. Enclosed with this Notice is a copy of the international application as published by the International Bureau on 29 July 1999 (29.07.99) under No. WO 99/37733

REMINDER REGARDING CHAPTER II (Article 31(2)(a) and Rule 54.2)

If the applicant wishes to postpone entry into the national phase until 30 months (or later in some Offices) from the priority date, a demand for international preliminary examination must be filed with the competent International Preliminary Examining Authority before the expiration of 19 months from the priority date.

It is the applicant's sole responsibility to monitor the 19-month time limit.

Note that only an applicant who is a national or resident of a PCT Contracting State which is bound by Chapter II has the right to file a demand for international preliminary examination.

REMINDER REGARDING ENTRY INTO THE NATIONAL PHASE (Article 22 or 39(1))

If the applicant wishes to proceed with the international application in the national phase, he must, within 20 months or 30 months, or later in some Offices, perform the acts referred to therein before each designated or elected Office.

For further important information on the time limits and acts to be performed for entering the national phase, see the Annex to Form PCT/IB/301 (Notification of Receipt of Record Copy) and Volume II of the PCT Applicant's Guide.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

J. Zahra

Telephone No. (41-22) 338.83.38

Facsimile No. (41-22) 740.14.35

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

INFORMATION CONCERNING ELECTED OFFICES NOTIFIED OF THEIR ELECTION

(PCT Rule 61.3)

10.

ASSADI, Behdad Göteborgs Patentbyrå Dahls AB

Sjöporten 4 S-417 64 Göteborg SUÈDE ANKOM

1999 -10- 25

Göteborgs Patentbyrå Dahls At

Date of mailing (day/month/year)

19 October 1999 (19.10.99)

Applicant's or agent's file reference

P15409PC/SC

IMPORTANT INFORMATION

International application No. PCT/SE99/00086

International filing date (day/month/year) 22 January 1999 (22.01.99)

Priority date (day/month/year)

22 January 1998 (22.01.98)

Applicant

0

ASPEN PETROLEUM AB et al

1. The applicant is hereby informed that the International Bureau has, according to Article 31(7), notified each of the following Offices of its election:

AP:GH,GM,KE,LS,MW,SD,SZ,UG,ZW

EP:AT,BE,CH,CY,DE,DK,ES,FI,FR,GB,GR,IE,IT,LU,MC,NL,PT,SE

National :AU,BG,BR,CA,CN,CZ,DE,IL,JP,KP,KR,MN,NO,NZ,PL,RO,RU,SE,SK,US

2. The following Offices have waived the requirement for the notification of their election; the notification will be sent to them by the International Bureau only upon their request:

EA:AM,AZ,BY,KG,KZ,MD,RU,TJ,TM

OA:BF,BJ,CF,CG,CI,CM,GA,GN,GW,ML,MR,NE,SN,TD,TG

National :AL,AM,AT,AZ,BA,BB,BY,CH,CU,DK,EE,ES,FI,GB,GE,GH,GM,HR,HU,ID,IS,

KE,KG,KZ,LC,LK,LR,LS,LT,LU,LV,MD,MG,MK,MW,MX,PT,SD,SG,SI,SL,TJ,TM,TR,TT,

UA,UG,UZ,VN,YU,ZW

3. The applicant is reminded that he must enter the "national phase" before the expiration of 30 months from the priority date before each of the Offices listed above. This must be done by paying the national fee(s) and furnishing, if prescribed, a translation of the international application (Article 39(1)(a)), as well as, where applicable, by furnishing a translation of any annexes of the international preliminary examination report (Article 36(3)(b) and Rule 74.1).

Some offices have fixed time limits expiring later than the above-mentioned time limit. For detailed information about the applicable time limits and the acts to be performed upon entry into the national phase before a particular Office, see Volume II of the PCT Applicant's Guide.

The entry into the European regional phase is postponed until 31 months from the priority date for all States designated for the purposes of obtaining a European patent.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

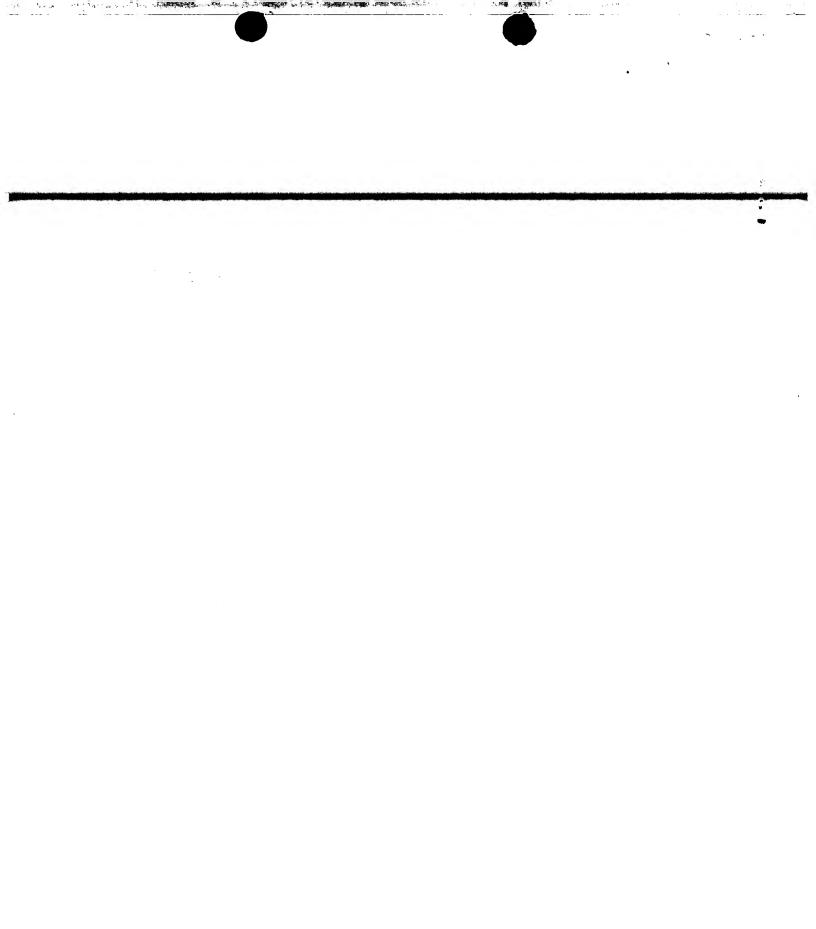
Authorized officer:

Jean-Marie McAdams



Facsimile No. (41-22) 740.14.35

Telephone No. (41-22) 338.83.38



FATENT COOPERATION TREATY

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

NOTIFICATION OF ELECTION

(PCT Rule 61.2)

Assistant Commissioner for Patents United States Patent and Trademark Office **Box PCT**

Washington, D.C.20231 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Date of mailing (day/month/year) 19 October 1999 (19.10.99)

in its capacity as elected Office

International application No. Applicant's or agent's file reference PCT/SE99/00086 International filing date (day/month/year) 22 January 1999 (22.01.99)

P15409PC/SC Priority date (day/month/year) 22 January 1998 (22.01.98)

Applicant

STARZMANN, Martin

1	1. The designated Office is hereby notified of its election made:
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	19 August 1999 (19.08.99)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
2	2. The election X was
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Jean-Marie McAdams

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

_	 		4.15	<u>-</u>		
and the second of the second o	 and the second of the second	and the second second of a second	end 8 T Sec 10 Sec 10 Sec 10	er sammen i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	The second section of the second section of the second section of the second section s	



From the

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINING AUTHORITY

To:

GÖTEBORGS PATENTBYRA DAHLS Sjöportan 4 S-417 64 Göteborg SUEDE

PCT



NOTIFICATION OF TRANSMITTAL OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT (PCT Rule 71.1)

Date of mailing (day/month/year)

11. 11. 99

Applicant's or agent's file reference P15409PC/SC

International application No. PCT/SE99/00086

International filing date (day/month/year) 22/01/1999

Priority date (day/month/year) 22/01/1998

IMPORTANT NOTIFICATION

Applicant

ASPEN PETROLEUM AB

- 1. The applicant is hereby notified that this International Preliminary Examining Authority transmits herewith the international preliminary examination report and its annexes, if any, established on the international application.
- 2. A copy of the report and its annexes, if any, is being transmitted to the International Bureau for communication to all the elected Offices.
- 3. Where required by any of the elected Offices, the International Bureau will prepare an English translation of the report (but not of any annexes) and will transmit such translation to those Offices.

4. REMINDER

The applicant must enter the national phase before each elected Office by performing certain acts (filing translations and paying national fees) within 30 months from the priority date (or later in some Offices) (Article 39(1)) (see also the reminder sent by the International Bureau with Form PCT/IB/301).

Where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary examination report. It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned.

For further details on the applicable time limits and requirements of the elected Offices, see Volume II of the PCT Applicant's Guide.

Name and mailing address of the IPEA/

Authorized officer

Aperribay, I

European Patent Office D-80298 Munich

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Tel.+49 89 2399-8154





REC'D 1 5 NOV 1999



INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT



(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's	or age	ent's file reference	T						
Applicant's or agent's file reference P15409PC/SC			FOR FURTHER ACT	See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)					
Internationa	ıl appl	ication No.	International filing date (day/month/year) P			Priority date (day/month/year)			
PCT/SE9	9/00	086	22/01/1999			22/01/1998			
Internationa C09K5/0		ent Classification (IPC) or na	tional classification and IPC						
Applicant		•							
ASPEN F	ETF	ROLEUM AB							
		ational preliminary exam smitted to the applicant a		epare	d by this Inte	ernational Preliminary Examining Authority			
2. This F	REPO	RT consists of a total of	5 sheets, including this o	over s	heet.				
 This report is also accompanied by ANNEXES, i.e. sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT). These annexes consist of a total of sheets. 									
3. This report contains indications relating to the following items: I ☒ Basis of the report									
11		Priority							
111			·	elty, inv	entive step	and industrial applicability			
IV V	IV								
			ons suporting such statem		novelty, mve	antive step of industrial applicability,			
VI		Certain documents cité	ed						
VII		Certain defects in the in	nternational application						
VIII	VIII 🛚 Certain observations on the international application								
Date of sub	Date of submission of the demand			Date of	completion of	•			
19/08/19	99					1 1. 11. 99			
Name and mailing address of the international preliminary examining authority: European Patent Office D-80298 Munich Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d				Kolitz,		The state of the s			
Fax: +49 89 2399 - 4465					Telephone No. +49 89 2399 8481				

_	 · · ·	 	 r
المراجع والمراجع والم			- Luneau

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/SE99/00086

I.	Bas	is of the report											
1.	resp	This report has been drawn on the basis of (substitute sheets which have been furnished to the receiving Office in Desponse to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to The report since they do not contain amendments.):											
	Description, pages:												
	1-6		as published										
	Cla	Claims, No.:											
	1-10		as published		-								
2.	The	amendments have	e resulted in th	ne cancel	llation of:								
		the description,	pages:										
		the claims,	Nos.:										
		the drawings,	sheets:										
3.					ome of) the amendments had not been made, since they have been as filed (Rule 70.2(c)):								
4.	Ado	litional observations	s, if necessary	/ :									
۷.					ith regard to novelty, inventive step or industrial upporting such statement								
1.	Sta	tement											
	Nov	velty (N)	Yes: No:	Claims Claims	1-10								
	Inve	entive step (IS)	Yes: No:	Claims Claims	1-10								

Industrial applicability (IA)

Yes:

No:

Claims 1-10

Claims

											· —
											-
S. at again, tradecontrol to trade to the property distribution of the property of the propert	an an hannar Boyalagan ar na stair Lista - Th	والمراجعة	المالية المستعدد المس	ر موجود المستواد المراجع	روسدوند و دروسون به دروسور دروسون و از درو دروسون	وراخريناكم القياميمتراي طاكا فوروزازيات بالمعاموه بهدأ ليعول	ور و معمد المساور و الموادر الموادر و	and a state of the	er versensk er kommen godinsk som hande er fill er viste den	والمراوسة	

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/SE99/00086

2. Citations and explanations

see separate sheet

VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

see separate sheet

								- · 4 —
						V.		
and the state of t	يان ويونون و معدد من بالله في أهور من الميثر أوري من منها في فيدي الميثر و المديد الله 		والمحمد ويدورون والمعاولات معارون مخواه والماري والمعاورة والمارية والمعاورة	والمراجع والم والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراج	ational all all and a second and a second and a second as a second	har the same arms of the same in	والمراوات	ويتعميها سيوانه مهيده وينهيها ويروي المتارية المعتارة ويزيك كودور ويالم
	(a) a	**	J	11 1 2 7A 1		. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1	

EXAMINATION REPORT - SEPARATE SHEET

Section V:

Reasoned statement under Rule 66.2(a)(ii) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability, Article 33 (1) to (4) PCT; citations and explanations supporting such statement

D1: EP-A-0306972 D2: US-A- 4647392

- 1. The present invention relates to a frost resistant heating/cooling fluid containing alkali salts of acetic acid and /or formic acid and also a corrosion inhibitor in the form of a mixture of
 - a C5-C16 monocarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid.
 - a C5-C16 dicarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid, and also a triazole, see present claims 1-10.
- 2. The present application meets the requirements of Article 33 (1) and (2) PCT because the subject-matter of claims 1-10 is novel.
 - D1 discloses also a frost resistant heating/cooling fluid containing alkali salts of acetic acid and /or formic acid, the corrosion inhibitor thereof does not contain a mixture of a C5-C16 monocarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid and a C5-C16 dicarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid.
 - D2 discloses a frost resistant heating/cooling fluid on the basis of glycols which does not comprise alkali salts of acetic acid and /or formic acid.
 - The subject-matter of present claims 1-10 is therefore novel.
- 3. The present application meets also the requirements of Article 33 (1) and (3) PCT because the subject-matter of claims 1-10 is also inventive.
 - D1 was considered to represent the closest prior art since it discloses a glycolfree frost resistant heating/cooling fluid containing alkali salts of acetic acid and /or formic acid containing corrosion inhibitors, however the corrosion inhibitor is different.

÷ .												· · · · • · =
ا بالدين ميمانينية في	hayan karan arang	الها المتعلقة الراء والرائد الراء المعهدونة	, which was a similar on the model	hanner om tiller elganstillerannen og omsettende i	يري مجي المتصفيية لا أرجعتهم	and and are also as a second section in a second	والمراجع والمعاول والمعارض والمعارض	ه يوا مدول اخيسور ئەسەمىلەسىيەشىلىلىلىدى 1	times a promotopie laborate selli diss	لىرىلىمى دا ئۇدار بەت يېلىدۇ دارى د	talis - a ing to a to magain algan agreement	Branco and Commission (See See See See See See See See See Se

EXAMINATION REPORT - SEPARATE SHEET

The problem of the present application may be regarded as to provide a further glycol- free frost resistant heating/cooling fluid with improved heat transfer properties

No indication was given in the prior art that the specific combination of corrosion inhibitors as defined in claim 1 i.e. a mixture of a C5-C16 monocarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid, a C5-C16 dicarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid and a triazole in a frost resistant heating/cooling fluid containing alkali salts of acetic acid and /or formic acid could be used to solve this problem.

None of the documents of the search report discloses or suggests a heating/cooling fluid as set out in present claims 1-10 containing alkali salts of acetic acid and /or formic acid comprising such a combination of corrosion inhibitors.

Therefore the presence of an inventive step could be acknowledged for the subject-matter of claims 1-10 vis- à- vis the documents of the search report.

4. The present application meets the requirements of Article 33 (1) and (4) PCT because the subject-matter of claims 1-10 is also industrially applicable.

Section VIII:

Certain observations on the international application

On page 3, line 16 of the description the expression "a C5-C16 dicarboxylic acid or alkali -, ammonium-, or amino salts of said acid," was left out.

							 				6 _
, and the specific of the second physical transmissions. Egyptor 1914 a discount	يبيد اليدالية ويعيونا	gates. Toglerings," specifically secures .	ه بونت پیدر پود مسونوم دید. رحود دید	hadaan maamad i garaagaabaan ad	يريغون د ماريخدندود برسد دود	والرواقة والموافقة والمتابية المال من والموافقة والمالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية	 adgeritor y reseasabbased o M. Horida, night ridença.	and the second s	ر در	الدين ما دورون و الموادية الم الموادية الموادية ال	الدائدة المرافق الموافقة المرافقة المرا
			•								



WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION International Bureau



INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISH	IED U	JNDER THE PATENT COOPERATION	N TREATY (PCT)
(51) International Patent Classification ⁶ :		(11) International Publication Number:	WO 99/37733
C09K 5/00	A1	(43) International Publication Date:	29 July 1999 (29.07.99)
(21) International Application Number: PCT/SES (22) International Filing Date: 22 January 1999 (23) (30) Priority Data: 22 January 1998 (22.01.98) (30) Priority Data: 22 January 1998 (22.01.98) (31) Priority Data: 22 January 1998 (22.01.98) (32) Priority Data: 23 January 1998 (22.01.98)	22.01.9	BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IS, J LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, I MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, I patent (GH, GM, KE, LS, MW, S patent (AM, AZ, BY, KG, E) patent (AM, AZ, BY, KG, E) patent (BL, II — MC, NL, E4, —2)	DK, EE, ES, FI, GB, GE, P, KE, KG, KP, KR, KZ, MD, MG, MK, MN, MW, SD, SE, SG, SI, SK, SL, UZ, VN, YU, ZW, ARIPO D, SZ, UG, ZW), European TS, TL, TM), European TS, TR, CT
Göteborg (SE). (72) Inventor; and (75) Inventor/Applicant (for US only): STARZMANN [SE/SE]; Skårsgatan 68, S-412 69 Göteborg (SE). (74) Agents: ASSADI, Behdad et al.; Göteborgs Patentby AB, Sjöporten 4, S-417 64 Göteborg (SE).	i, Mar	Published With international search report. In English translation (filed in Sy	

(54) Title: FROST RESISTANT HEATING/COOLING FLUID

(57) Abstract

Frost resistant, aqueous cooling/heating fluid containing alkali salts of acetic acid and/or formic acid and which as a corrosion inhibitor contains a mixture of a C5-C16 monocarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, a C5-C16 dicarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, and also a triazole.

FOR THE PURPOSES OF INFORMATION ONLY

Codes used to identify States party to the PCT on the front pages of pamphlets publishing international applications under the PCT.

AL	Albania	ES	Spain	LS	Lesotho	SI	Slovenia
AM	Armenia	FI	Finland	LT	Lithuania	SK	Slovakia
AT	Austria	FR	France	LU	Luxembourg	SN	Senegal
AU	Australia	GA	Gabon	LV	Latvia	SZ	Swaziland
AZ	Azerbaijan	GB	United Kingdom	MC	Monaco	TD	Chad
BA	Bosnia and Herzegovina	GE	Georgia	MD	Republic of Moldova	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagascar	ТJ	Tajikistan
BE	Belgium	GN	Guinea	MK	The former Yugoslav	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Greece		Republic of Macedonia	TR	Turkey
BG	Bulgaria	HU	Hungary	ML	Mali	TT	Trinidad and Tobago
ВЈ	Benin	ΙE	Ireland	MN	Mongolia	UA	Ukraine
BR	Brazil	IL	Israel	MR	Mauritania	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Iceland	MW	Malawi	US	United States of America
CA	Canada	ΙT	Italy	MX	Mexico	UZ	Uzbekistan
CF	Central African Republic	JР	Japan	NE	Niger	VN	Viet Nam
CG	Congo	KE	Kenya	NL	Netherlands	YU	Yugoslavia
CH	Switzerland	KG	Kyrgyzstan	NO	Norway	zw	Zimbabwe
CI	Côte d'Ivoire	KP	Democratic People's	NZ	New Zealand		
CM	Cameroon		Republic of Korea	PL	Poland		
CN	China	KR	Republic of Korea	PT	Portugal		
CU	Cuba	KZ	Kazakstan	RO	Romania		
CZ	Czech Republic	LC	Saint Lucia	RU	Russian Federation		
DE	Germany	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Denmark	LK	Sri Lanka	SE	Sweden		
EE	Estonia	LR	Liberia	SG	Singapore		

09/463598

PCT/SE99/00086

WO 99/37733

430 Rec'd PCT/PTO 2 7 JAN 2000

1

5

Frost resistant heating/cooling fluid

Technical field

The present invention relates to a frost resistant, aqueous heating/cooling fluid, containing alkali salts of acetic acid and/or formic acid. The heating/cooling fluid is intended for transport of cold or heat in industrial cooling plants, cooling systems in vessels and vehicles, cooling systems for skating ice in sports centres, heat exchangers, district heating systems, heat pumps, solar panels etc.

15

10

Background of the invention

In aqueous heating/cooling fluids, frost resistance is usually obtained by means of an addition of ethylene glycol. Ethylene glycol is a liquid which is mixable with water to any extent, exhibits a low risk of fire and explosion, and is frost resistant and also colourless and odourless. The lowest solidifying point (-57 °C) of a glycol-water mixture is at a ethylene glycol content of 60 volume-%. However, the disadvantage with ethylene glycol is its high degree of toxicity. Thereby, it poses an environmental threat if it ends up in the sea, lakes and streams, for instance, if cooling liquid is discharged or leaks out.

25

20

From EP-B-0 306 972, a partially or completely glycol-free, aqueous cooling fluid is known, which contains an addition of sodium acetate and sodium formate or potassium acetate and potassium formate in certain ratios. By means of this fluid composition, a freezing temperature pf -70 °C or lower can be obtained. The fluid composition exhibits all the advantages with the conventional glycol-water mixture, at the same time as it does not exhibit its toxicity.

30

However, the above-mentioned cooling fluid contains strong ions, wherein it is very important to have a good corrosion protection. In EP-B-0 306 972, it is disclosed that benzoic acid, sodium benzoate, potassium benzoate or benzotriazole are used for corrosion

protection. These are film-forming chemicals. The formed film protects metal surfaces from corrosion attacks. In order not to risk local corrosion attacks, the film layer has to be intact across the entire metal surface. A disadvantage with the film is an impaired heat transfer between the metal surface and the cooling fluid.

5

10

15

20

25

30

Purpose of the invention and most important features

The purpose of the present invention is to provide a corrosion protected heating/cooling fluid of the above-mentioned type, which exhibits an effective heat transfer between metal surface and fluid, at the same time as the corrosion protection is excellent. This has been achieved by means of the fluid containing a corrosion inhibitor in the form of a mixture of a C_5 - C_{16} monocarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, and also a triazole.

The content of alkali salts of acetic acid and/or formic acid in the heating/cooling fluid should preferably be between 5 and 50 weight-%, calculated on the total weight of the fluid.

The heating/cooling fluid contains between 0.4 and 10 weight-%, preferably between 0.5 and 2 weight-% of the above-mentioned corrosion inhibitor, calculated on the total weight of the alkali salts of acetic acid and/or formic acid.

Summary of the invention

From the above-mentioned EP-B-0 306 972, it is known that an addition of alkali salts of certain anions, mainly acetates and formates, to water results in a strong depression of freezing-point of an aqueous medium. The depression of freezing-point becomes particularly large at certain mixing ratios of the included salts.

The heating/cooling fluid according to the invention contains between 5 and 50 weight-% alkali salts of acetic acid and/or formic acid calculated on the weight of the fluid, primarily sodium acetate, potassium acetate, sodium formate and/or potassium formate. The included salts can be present in any mutual mixing ratio, i.e. only one of the salts or two or several salts in a mixture together. Partly depending on the total salt content, and partly on the

10

15

20

25

30

mixing ratio of the salts, different depressions of freezing-point of the fluid is obtained. Also other freezing-point depressing additions can be included in the fluid, e.g. urea.

The heating/cooling fluid according to the invention is a strong ionic solution, wherein the significance of an efficient corrosion protection is particularly large. EP-B-0 306 972 discloses an addition of a corrosion inhibitor in the form of benzoic acid, sodium benzoate, potassium benzoate or benzotriazole, which are film-forming chemicals which create a protective film on metals surfaces and thereby protects them from corrosion attacks. As mentioned above, the disadvantages with this type of corrosion inhibitors is partly that the film layer must be intact across the entire metal surface in order to make the corrosion protection effective and to avoid local corrosion attacks, and partly that the heat transfer between metal surface and heating/cooling fluid is impaired.

According to the invention, it has now surprisingly been found that, in addition to an excellent corrosion protection, an addition of a corrosion inhibitor in the form of a mixture of a C_5 - C_{16} monocarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, and also a triazole, furthermore provides an excellent heat transfer between the metal surface and the fluid.

A corrosion inhibitor of this type is disclosed in US-A-4,647,392. According to this document, the corrosion inhibitor is intended to be used in glycol-water mixtures. The use as a corrosion inhibitor in salt solutions of the type which the invention relates to, however, is not disclosed in the U.S. patent.

The amounts of the components included in the corrosion inhibitor can vary between 0.02 and 3 weight-%, calculated on the weight of the fluid, for both the monocarboxylic acid and the dicarboxylic acid or the alkali-, ammonium-, or amino-salts of said acid. The amount of triazole can vary between 0.02 and 2 weight-%, calculated on the total weight of the fluid.

The total content of the corrosion inhibitor should be between 0.4 and 10 weight-%, preferably between 0.5 and 2 weight-%, calculated on the weight of the fluid.

The corrosion inhibitor comprises a mixture of three basic components, namely a monocarboxylic acid, a dicarboxylic acid and a triazole. The monocarboxylic acid is preferably an aliphatic C₅-C₁₆ monocarboxylic acid, preferably selected from the group of octanoic acid, nonaic acid, decanoic acid, undecanoic acid or dodecanoic acid, 2-ethylhexanoic acid and neodecanoic acid.

The dicarboxylic acid is preferably either a C_8 - C_{12} aliphatic dicarboxylic acid selected from the group of suberic acid, azealic acid, sebacic acid, undecanoic di-acid, dodecanoic di-acid and the di-acid of di-cyclopentadienylide or a C_8 - C_{12} aromatic dicarboxylic acid, preferably terephthalic acid.

The triazole is preferably tolyoltriazole or benzotriazole.

In comparison with using only one of the acid types, the combination of mono- and dicarboxylic acid or its salts provides a synergistic effect when the corrosion protection of metallic surfaces is concerned. The triazole is specifically used as a cupper protection.

Other conventional corrosion-inhibiting components can of course also be included in the heating/cooling fluid according to the invention.

Example

5

10

15

20

25

30

In order to test the heat transfer characteristics, a system in which the liquid which is to be tested is circulating with a constant volume flow under constant pressure was used. This liquid passes a metal coupon onto which a heating device is applied. The temperature of the liquid is kept constant by means of a cooling coil. The temperature of the metal coupon is measured and recorded over time. An increase of the temperature in the metal coupon indicates a relative impairment of the heat transfer ability over the same time.

The liquids which were tested exhibited the following compositions:

10

15

Reference - Cooling fluid INCLUDED Test - Cooling fluid with inhibitor according to the with conventional COMPONENTS invention inhibitor (weight-%) 60 49.8 Water 31.2 31.2 Potassium acetate Potassium formate 7,8 7.8 Sodium benzoate 1.1 1.7 Tolyoltriazole 0.3 Borax Sodium meta-phosphate 1 Sodium nitrate 1.8 Sodium silicate 0.3 5 Glycerol 1 Corrosion inhibitor acc. to the invention

The following results were obtained for the heat transfer characteristics:

20	Test duration (h)	Reference	Reference		
		Coupon temperature (°C)	Coupon temperature (°C)		
	0	170	170		
	10	181	171		
	20	183	171		
	30	184	171.5		
25	40	186	171		
	45	188	171.5		

As is evident from these results, the test liquid, which comprised an addition of a corrosion inhibitor according to the invention, gave a very small increase of the temperature in the

10

metal coupon over time, something which indicates a maintained effective heat transfer between the metal surface and the fluid. The reference, however, which contained a conventional corrosion inhibitor essentially in accordance with EP 306,972, exhibited a significant einenease of the temperature in the metal coupon in the course of time and, accordingly, a relative impairment of the heat transfer ability in the same time period.

This difference is thought to be the result of the corrosion inhibitor in the reference fluid forming a film between fluid and metal surface, which impairs the heat transfer. It is presumed that such a film formation, however, does not take place when utilizing the corrosion inhibitor according to the invention.

5 Claims

20

25

30

- 1. A frost resistant heating/cooling fluid containing alkali salts of acetic acid and/or formic acid.
- characterized in that it also contains a corrosion inhibitor in the form of a mixture of a C₅-C₁₆ monocarboxylic acid or alkali-, ammonium-, or amino-salts of said acid, a C₅-C₁₆ dicarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, and also a triazole.
- 2. A cooling fluid according to claim 1,
 c h a r a c t e r i z e d i n that it contains between 5 and 50 weight-% alkali salts of acetic
 acid and/or formic acid calculated on the weight of the fluid.
 - 3. A cooling fluid according to claim 1 or 2, characterized in that it contains between 0.4 and 10 weight-%, preferably between 0.5 and 2 weight-% of the corrosion inhibitor, calculated on the total weight of the cooling fluid.
 - 4. A cooling fluid according to any one or any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d i n that it contains between 0.02 and 3 weight-% of the monocarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, calculated on the total weight of the cooling fluid.
 - 5. A cooling fluid according to claim 4, characterized in that it contains between 0.02 and 3 weight-% of the dicarboxylic acid or alkali-, ammonium- or amino-salts of said acid, calculated on the total weight of the cooling fluid.
 - 6. A cooling fluid according to claim 4 and 5, characterized in that it contains between 0.02 and 2 weight-% triazole calculated on the total weight of the cooling fluid.

10

15

- 7. A cooling fluid according to any one of any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d i n that said monocarboxylic acid is an aliphatic C₅-C₁₆ monocarboxylic acid, preferably selected from the group of octanoic acid, nonaic acid, decanoicacid, undecanoicacid or dodecanoicacid, 2-ethyl hexanoicacid and neodecanoicacid.
- 8. A cooling fluid according to any one or any of the preceding claims, characterized in that said dicarboxylic acid is a C₈-C₁₂ aliphatic dicarboxylic acid selected from the group of suberic acid, azealic acid, sebacic acid, undecanoic di-acid, dodecanoic di-acid and the di-acid of di-cyclopentadienylide.
 - 9. A cooling fluid according to any one or any of the preceding claims,
 c h a r a c t e r i z e d i n that said dicarboxylic acid is a C₈-C₁₂ aromatic dicarboxylic acid, preferably terephthalic acid.
 - 10. A cooling fluid according to any one or any of the preceding claims, characterized in that the triazole is tolyoltriazole or benzotriazole.